

Zeitschrift: Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie

Herausgeber: Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie

Band: 56 (1949)

Heft: 12

Rubrik: Patent-Berichte

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sein unermüdlicher Tätigkeitsdrang eröffnete Herrn Dr. Niggli auch den Weg in zahlreiche Organisationen der Textilindustrie, wo er sein umfassendes Wissen und seine reichen Erfahrungen in den Dienst der allgemeinen Interessen der Textilbranche zu stellen Gelegenheit hatte. Möge es dem Jubilaren vergönnt sein, auch weiterhin so erfolgreich wie bisher zu wirken.

* * *

Herr Fritz Kaefer in Zürich, Freigutstr. 40, wurde am 13. November 85 Jahre alt. Noch sehr rüstig für sein hohes Alter, steht er seinem Atelier für textile Kunst als Seniorchef immer noch vor und hält die Verbindung mit der Textilindustrie des In- und Auslandes aufrecht. Bekanntlich ist er einer der Gründer und früherer Redaktor der „Mitteilungen über Textil-Industrie“ und war vor der Gründung seines Ateliers als sehr geschätzter Lehrer an der Seidenwebschule Zürich tätig. Sein Wirken verpflichtet zu Dank.

A. Fr.

Literatur

Wandkalender. Soeben ist der beliebte Wandkalender der Orell Füssli-Annoncen AG für 1950 erschienen. Traditionsgemäß enthält er wieder Reproduktionen schöner alter Stiche, resp. Gemälde von Solothurn und Genf, wie sie heute wenig bekannt sind, in bester Tiefdruck-Ausführung.

How to get a larger share of the American Business Dollar lautet der Titel einer kleinen Broschüre, die soeben von „The New York Times“ herausgegeben worden ist. Darin hat Dr. Eric Stoetzner, Direktor für die Außenhandelsförderung bei „The New York Times“ die Quintessenz seiner Vorträge während seiner diesjährigen Europareise zusammengefaßt. Er weilte während drei Monaten in Europa, besuchte zehn Länder und hielt überall vor amtlichen Handelskammern und vor Handelsvereinigungen, so auch in der Westschweiz, Vorträge über die Möglichkeiten der Entwicklung und Förderung des europäischen Außenhandels mit den Vereinigten Staaten. Anhand von zwölf beigefügten Karten gibt der Verfasser Hinweise und Zahlen über die Größe von USA, über die Bevölkerung und über die Ausgaben gewisser Zentren für Nahrung, Kleidung usw. Er betont die Wichtigkeit einer systematischen Markterforschung und Marktanalyse, worauf dann die Verkaufsorganisation aufgebaut und entwickelt werden kann.

Die kleine Broschüre gibt jedem Unternehmen, das seinen Handel mit den Vereinigten Staaten ausweiten möchte, wertvolle Winke.

Fibre Science. Von J. M. Preston, B.Sc., F.R.I.C., F.T.I., Departement of Textile Chemistry College of Technologie, Manchester. 341 Seiten. 30 Sh. 1949 Textile Institute Manchester.

Aus England sind uns im Verlaufe der letzten Monate so viele neue Bücher zugegangen, daß wir, trotz allem guten Willen, ganz einfach nicht mehr die Zeit fanden, diese Bücher durchzusehen und zu besprechen. Wir müssen uns daher mit kurzen Hinweisen begnügen.

Das vorliegende Buch von der Faser-Wissenschaft ist ein Buch für den Chemiker. Sein Verfasser sagt im Vorwort, daß es das Ergebnis von sehr viel freundlicher Zusammenarbeit sei, was ihm die Herausgabe zu einer angenehmen Pflicht machte. Und wenn wir erwähnen, daß das Verzeichnis außer dem eigentlichen Verfasser zwölf Namen von Rang umfaßt, alles Gelehrte und Forscher an Universitäten, höhern Lehranstalten und industriellen

Forschungslaboratorien, so glauben wir auch die Qualität des Werkes skizziert zu haben. Man darf das Buch, das die Kunstfasern in Zusammensetzung und Eigenschaften in gründlicher Weise beleuchtet, als ein Standardwerk auf diesem Gebiete bezeichnen.

The Bleaching, Dyeing and Chemical Technologie of Textile Fibres. Von S. R. Trotman, M.A., F.R.I.C., und E. R. Trotman, M.Sc., Ph.D., F.R.I.C. II. Auflage mit 193 Illustrationen. 1948. 536 Seiten. 50 Sh. London, Charles Griffin & Comp. Ltd. 42 Drury Lane.

Ein Buch, das als Ergebnis der Vorlesungen der beiden Verfasser an der Universität Nottingham entstanden ist und sich daher in erster Linie an Studierende richtet. Aus diesem Grunde ist der Inhalt eher nach wissenschaftlichen Gesichtspunkten und weniger nach praktischen Beispielen aufgebaut und entwickelt. Immerhin wird dieses sachliche Werk, das in nicht weniger als 40 Kapiteln die gesamte Bleicherei, Färberei und chemische Technologie der Faserstoffe sehr eingehend behandelt und mit vielen Abbildungen von Fasern, Untersuchungsapparaten und Maschinen sowie mit reichen Formeln und Hinweisen versehen ist, auch dem Chemiker in der Praxis recht gute Dienste leisten.

The Dyeing of Textile Fibres. Von R. S. Horsfall M.Sc. und L. G. Lawrence A.R.I.C. II. Auflage. 1949. 438 Seiten. 25 Sh. Chapman & Hall Ltd. 37 Essex Street, London W. C. 2.

Dies ist ein Buch für den Praktiker. Nach einem geschichtlichen Ueberblick über das Färben und die Farbstoffe behandeln die Verfasser systematisch die verschiedenen Fasern. Zuerst wird die Baumwolle als Pflanze behandelt, dann deren wichtigste Eigenschaften beschrieben und deren chemisches und physikalisches Verhalten geschildert. Anschließend folgt die Beschreibung über die Behandlung der Baumwolle vor dem Färben und dann erst das Färben als solches mit den verschiedenen Farbstoffen und Maschinen. Im nächsten Kapitel werden die Bastfasern und anschließend die verschiedenen Rayon-erzeugnisse und die neuesten vollsynthetischen Faserstoffe beschrieben. In gleicher Weise wie die Baumwolle werden die beiden tierischen Erzeugnisse Wolle und Seide und deren sachgemäße Behandlung vor und nach dem Färben besprochen. Weitere Kapitel behandeln die verschiedenen Farbstoffe und deren Prüfung, das Wasser und seine Präparierung sowie die zahlreichen Hilfsprodukte für die Färbereiindustrie.

Patent-Berichte

(Auszug aus der Patent-Liste des Eidg. Amtes für geistiges Eigentum)

Schweiz Erteilte Patente

Kl. 18a, Nr. 263233. Vorrichtung zur kontinuierlichen Erzeugung von künstlichen Fäden. — Lustrafil Ltd., Val-

ley Mills, Nelson (Lancashire, Großbritannien). Priorität: Großbritannien, 23. Februar 1946.

Kl. 19b, Nr. 263234. Einrichtung zum Strecken beim Vorspinnen. — Ir. Johannes Nathanael Hiensch, Louise de Colygnilaan 7, Oegstgeest (Niederlande). Priorität:

Niederlande, 25. Juli 1944.

Cl. 19b, No 263235. „Procédé de traitement de faisceaux continus de fibres en vue de les filer en un fil formé de brins de fibres, et installation pour la mise en œuvre de ce procédé. — James Mackie & Sons Ltd., Albert Foundry, Springfield Road, Belfast (Irlande, Grande-Bretagne). Priorité: Grande-Bretagne, 24 avril 1946.

Cl. 19c, No 263236. Dispositif d'étrage pour fibres textiles, notamment pour fibres longues. — Société Alsacienne de Constructions Mécaniques, Mulhouse (France). Priorité: France, 19. septembre 1945.

Cl. 19c, No 263237. Procédé de fabrication d'un fil complexe et fil complexe obtenu par ce procédé. — Philip Ernest Frank Clay, Greenroofs, Cropwell Butler Road, Radcliffe-on-Trent (Grande-Bretagne). Priorités: Grande-Bretagne, 24 septembre et 2 novembre 1938.

Cl. 19c, Nr. 263238. Ringspinn- und -zwirnmaschine. — Ernst Nänny, Mechaniker, Wald (Appenzell, Schweiz).

Cl. 19c, Nr. 263239. Selfaktor. — Johannes Moller Kristiansen, Holstebro (Dänemark). Priorität: Dänemark, 18. Juli 1946.

Cl. 19d, Nr. 263240. Spulmaschine. — Universal Winding Company, Elmwood Avenue 1605, Cranston (USA). Priorität: USA, 7. Februar 1942.

Cl. 19d, Nr. 263241. Spulmaschine. — Barber-Colman Company, River and Loomis Streets, Rockford (Illinois USA). Priorität: USA, 12. August 1940.

Cl. 21c, No 263242. Dispositif pour la commande de la vitesse d'entraînement d'un organe rotatif de machine textile destiné à supporter une accumulation de fil. — F. N. F. Limited, Burton-on-Trent (Grande-Bretagne). — Priorité: Grande-Bretagne, 12 février 1946.

Cl. 21c, No 263243. Dispositif de freinage pour les fils de chaîne d'un métier circulaire. — Dr. Ing. Christian-

sen, Villavn 23a, Lille Frøen, Vestre Aker; et Gustav Otto Karl Rüsch, Mandal (Norvège). Priorité: Norvège, 14 décembre 1945.

Cl. 21g, Nr. 263244. Vorrichtung zum Abteilen von kreuzeingesetzten Kettfäden. — Zellweger AG, Apparate- und Maschinenfabriken Uster, Uster (Schweiz).

Cl. 18b, No 263618. Procédé pour l'obtention de soie artificielle par filature de viscose et fibre obtenue par ce procédé. — Algemeene Kunstzijde Unie N. V., Velperweg 76, Arnhem (Pays-Bas). Priorité: E.-U. d'Am., 31. Janvier 1946.

Cl. 19b, Nr. 263619. Maschine zur Verarbeitung von Textilfaserbändern in Form von Wickelrollen. — Odus Cromer Hinson, Eighth Avenue 174, Cramerton (North Carolina, USA). Priorität: USA, 17. Mai 1945.

Cl. 19c, Nr. 263620. Verfahren zur Herstellung eines mit wenigstens 500 Drehungen pro Meter gewirnten Garnes durch Nachzwirnen. — N. V. Hollandsche Kunstzijde Industrie, Markhade 50, Breda (Niederlande). Priorität: Niederlande, 24. März 1947.

Cl. 21c, Nr. 263621. Spulenwechselapparat an einem Webstuhl. — Rudolf Hrdina, Tyniste n. O. (Tschechoslowakei). Priorität: Tschechoslowakei, 7. Dezember 1945.

Cl. 21c, Nr. 263622. Kontermarsch für Hoch- und Tieffach an Handwebstühlen. — Walter Arm, Weberei-Artikel-Fabrik, Biglen (Bern, Schweiz). — Priorität: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet am 12. April 1947.

Cl. 21c, Nr. 263623. Einrichtung zum Verschwenken der am Schützenkasten angelegten Deckschiene an Webstühlen mit selbsttätiger Schußspulenauswechselvorrichtung. — Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen (Swz.).

Cl. 21d, Nr. 263624. Verfahren zur Herstellung von Florgewebe von verbesserten Bruchfestigkeit und nach diesem Verfahren erhaltenes Florgewebe. — Imperial Chemical Industries Ltd., London (Großbritannien). — Priorität: Großbritannien, 22. März 1946.

Vereins-Nachrichten

U.e.S.Z. und A.d.S.

Schürpf Willi †. Am 1. Dezember hat uns die Trauerbotschaft vom Hinschied unseres lieben Aktivmitgliedes Willi Schürpf recht schmerzlich überrascht. Vor kurzer Zeit erst schrieb er uns, daß er gedenke im nächsten Jahre in die Heimat zu kommen. Und nun ist er nach einer abermaligen Operation als Folge der im Kriege gegen Japan erlittenen schweren Verletzungen im 32. Altersjahr am Abend des 27. November in das Reich der Ewigkeit eingegangen. Seine Kameraden vom Kurse 1937/38 werden sich ihres bescheidenen und ruhigen Freundes gerne erinnern. Wir gedenken seiner in Ehren.

Mitgliederchronik. Der Chronist hat auch im Verlaufe der vergangenen Wochen wieder verschiedene Besuche und auch etliche Karten und Briefe aus weiter Ferne erhalten und sich darüber gefreut. „Im Letten“ haben vorgesprochen: Mr. Roger Lynton (TFS 1947/48) aus Sudbury (England). Einige Tage nachher machte Herr Hans Kündig (ZSW 1940/41) seinen Abschiedsbesuch. Seither hat er uns von der Fahrt nach Südamerika aus Paris begrüßt. Ueberraschend waren die Besuche von Mr. J. Kahane (ZSW 1942/43) und Werner Schneebeli (TFS 1946/47), die, trotzdem es ihnen in USA sehr gut

gefallen hat, wieder in die Heimat zurückkehrten und uns dabei freundliche Grüße von „drüben“ brachten.

Dann verdankt der Chromist die Kartengrüße von unserm verehrten Veteranenfreund Aug. Furrer, Basel (ZSW 1904/06) von einer Ferienreise nach Marokko aus Marakesch und von einer Fahrt nach Oesterreich aus Innsbruck. Ein Brief mit guten Wünschen und einer sehr erfreulichen Nachricht für die Schule, worüber gelegentlich noch einiges zu berichten sein wird, ging ein von Mr. Jacques Weber (ZSW 1911/12) aus New York. Und aus Santiago de Chile ließ Hans Suter (TFS 1945/46) einiges von sich hören. Besten Dank und allerseits freundliche Grüße!

Der Chronist

Monatszusammenkunft. Unsere letzte diesjährige Monatszusammenkunft findet Montag, den 12. Dezember 1949 ab 20 Uhr im Restaurant „Strohhof“ in Zürich 1 statt. Zahlreiche Beteiligung erwartet

Der Vorstand

Reisechronik aus USA. 15. Juni. Am gestrigen Tage war jedenfalls der Auskunftsdiensst bei der Firma Haferner Associates Inc. in Long Island City ziemlich stark in Anspruch genommen worden. Als ich nämlich am Abend von Glen Rock in das Hotel „Westbury“ zurückkam, fand ich dort nicht weniger als ein halbes Dutzend Meldungen von telephonischen Anrufern und